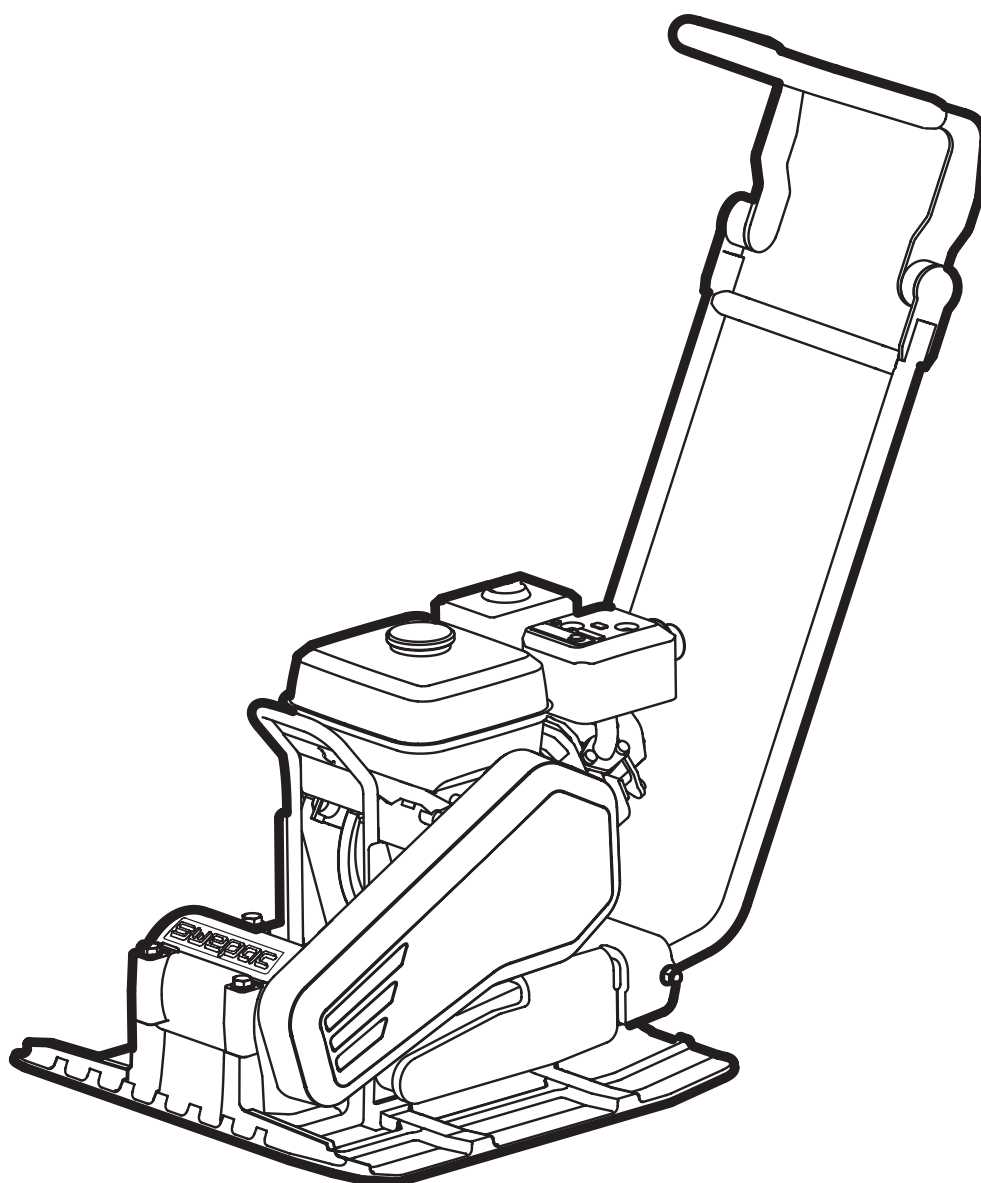


## F 82 / F92



## KÄYTTÖ

### SWEPAC F82A / F92A

-koneilla runkoaine tiivistetään perustuksien alle, autotallien sisäänkäynneissä sekä jalkakäytävillä, jne. Kone sopii myös täydentämään suurempia tiivistyskoneita (kuten jyriä), kun tiivistysalueet ovat vaikeapääsyisiä.

Vesisäiliöllä varustettu kone on tarkoitettu pienien asfalttialueiden tiivistämiseen ja se sopii erityisesti lisä- ja korjaustöihin. Pienen koon ja nivelletyn ohjauskahvan ansiosta kone on helposti ohjattavissa. Kone sopii lisäksi ohuiden hiekka- ja sorakerrosten tiivistämiseen.

## SISÄLLYSLUETTELO

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| KÄYTTÖ .....                         | 2          |
| STANDARDIT .....                     | 3          |
| MERKIT .....                         | 4          |
| TEKNISET TIEDOT.....                 | 5          |
| TOIMINTA.....                        | 5          |
| TEKNINEN KUVAUS.....                 | 6          |
| PÄIVITÄISET TARKISTUKSET.....        | 7          |
| ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMISTÄ.....  | 8          |
| KÄYNNISTÄMINEN.....                  | 8          |
| KÄYNNISTÄMISEN JÄLKEEN.....          | 8          |
| PYSÄYTTÄMINEN.....                   | 8          |
| VESISÄILIÖN ASENTAMINEN.....         | 9          |
| KULJETUSPYÖRIEN ASENTAMINEN.....     | 10         |
| KULJETTAMINEN.....                   | 11         |
| HUOMAUTUKSET.....                    | 12; 13; 14 |
| EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS..... | 15         |

**STANDARDIT****Äänitaso**

Mittaus standardin EN 500-4 Rev. 1:1998, liite C mukaisesti:

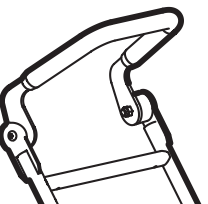
Mittauksen epävarmuus  $\pm 0,5$  dB (A) 95 % mittauksista.  
Seuraavat arvot raportoidaan direktiivin 2000/14/EY, liite VI ehtojen mukaisesti:

|                                                    | <b>F82</b>                | <b>F92</b>                |
|----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Äänenpainetaso käyttäjän paikalla, L <sub>pA</sub> | 90 dB (A) L <sub>pA</sub> | 90 dB (A) L <sub>pA</sub> |
| Sallittu äänitehotaso, L <sub>WA</sub>             | 108 dB (A)                | 108 dB (A)                |
| Taattu äänitehotaso, L <sub>WA</sub>               | 105 dB (A)                | 105 dB (A)                |

Koska äänipainetaso käyttäjän paikalla on yli 80 dB (A), kuulonsuojaimia tulee käyttää koneen käytön aikana!

**Käden/käsivarren värinä**

Tärykiihdytys mitattiin standardin ISO 5349 mukaisesti sorapinnalla käytettäessä. Mittausarvojen avulla laadittiin suurin päivittäinen altistumisaika säännöllisessä käytössä. Lisätietoa värinästä on saatavilla Ruotsin työviranomaisen määräyksistä AFS 2005:15, jotka ovat voimassa 1.7.2005 lähtien.  
Mittauksen epävarmuus  $\pm 0,3$  m/s<sup>2</sup> 95 % mittauksista.

|                                                                                                                                                                                 | <b>F82</b> | <b>F92</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Käden/käsivarren värinä, m/s <sup>2</sup><br><b>Vanha malli</b><br>                          | 4,6        | 4,6        |
| Suurin päivittäinen altistumisaika                                                                                                                                              | 2,4h       | 2,4 h      |
| Käden/käsivarren värinä, m/s <sup>2</sup><br><b>Uusi malli värinäsuojatulla kahvalla</b><br> | 3,2        | 3,2        |
| Suurin päivittäinen altistumisaika                                                                                                                                              | 4,9h       | 4,9h       |

**Pakokaasupäästöt**

F82 ja F92 täyttävät pakokaasupäästöjä koskevat vaatimukset EU-määräyksen luokan V mukaisesti.

## MERKIT

### Varoitusmerkit



Lue ohjekirja ja sen turvallisuusohjeet huolellisesti koneen käyttöturvallisuuden takaamiseksi. Varmista, että ohjekirja on aina saatavilla.



Moottori, vaimennin: palovammojen tai henkilövahinkojen välttämiseksi moottorin kuumiin osiin ei saa koskettaa moottorin ollessa käynnissä tai kun konetta on käytetty vasta.

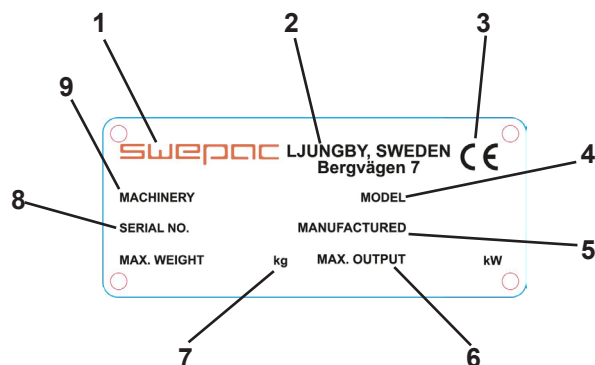


Hihnakäyttö: Henkilövahinkojen ja vahinkojen välttämiseksi pidä kädet, työkalut ja muut esineet kaukana hihnasta koneen ollessa päällä. Katso ohjekirjan turvallisuusohjeet.



Koska äänipainetaso käyttäjän paikalla on yli 80 dB (A), kuulonsuojaimia tulee käyttää koneen käytön aikana kuulovaurioiden välttämiseksi.

### Koneen merkit



1. Valmistaja
2. Valmistuspaikka, -maa
3. CE-merkki
4. Mallin nimi
5. Valmistusvuosi
6. Moottorin maksimiteho
7. Maksimipaino
8. Sarjanumero
9. Koneen tyyppi

## TEKNISET TIEDOT

## F82A

Nettopaino..... 87,5 kg  
 Aluslevy, l x p..... 430 x 580 mm  
 Sallittu kaltevuus ..... 18°  
 Nopeus..... n. 25 m/min  
 Keskipakovoima..... 14 000 N  
 Tärinän taajuus..... 90 Hz  
 Käyttömoottori..... Honda GX 160  
 Moottorin teho..... 4,0 kW  
 Moottorin kierrosluku..... 3500 kierr./min  
 Polttoainesäiliö tilavuus..... 2,5 litraa  
 Polttoainetyyppi..... Lyijytön bensiini tai alkylaatti  
 Vesisäiliön tilavuus..... 11 litraa

## F92A

Nettopaino..... 92 kg  
 Aluslevy, l x p..... 500 x 580 mm  
 Sallittu kaltevuus ..... 18°  
 Nopeus..... n. 25 m/min  
 Keskipakovoima..... 19 000 N  
 Tärinän taajuus..... 87 Hz  
 Käyttömoottori..... Honda GX 160  
 Moottorin teho..... 4,0 kW  
 Moottorin kierrosluku..... 3400 kierr./min  
 Polttoainesäiliö tilavuus..... 2,5 litraa  
 Polttoainetyyppi..... Lyijytön bensiini tai alkylaatti  
 Vesisäiliön tilavuus..... 11 litraa

| Lisävarusteiden paino | F82A   | F92A   |
|-----------------------|--------|--------|
| Kuljetuspyörät        | 2 kg   | 2 kg   |
| Vesisäiliö            | 2,5 kg | 2,5 kg |

## POLTTOAINE- JA ÖLJYSUOSITUKSET

Polttoaine ..... Lyijytön bensiini tai alkylaatti  
 Moottoriöljy ..... SAE10W-30  
 Moottoriöljyn vaihto: ensimmäinen vaihto 20 käyttötunnin jälkeen, sen jälkeen 100 käyttötunnin välein

Täry-yksikkö F92A..... SAE10W-30..... 0,08 litraa

**Huomaa!** F82A-koneen täryelementin laakereissa on rasvavoitelu. Laakereita ei voi voidella, sillä niissä on pysyvä elinikäinen voitelu. Täryelementti ei täten vaadi öljyä.

## TOIMINTA

Koneet koostuvat aluslevystä, jossa on täryelementti ja aluslevystä vaimennettu yläosa.

Yläosassa on kuljetuskahva. Nostokoukku sisältää vesisäiliön kannattimen.

Bensiinimoottori välittää tehon täryelementtiin kiilahihnan kautta. Sääda kiilahihnaa löysäämällä neljä ruuvia, jotka kiinnittävät yläosan aluslevyyn ja vetävät yläosaa taaksepäin käyttäjää kohti.

Moottorissa on integroitu keskipakokytkin. Tärylevy liikkuu eteenpäin omalla teholla kiertosuunnan ja aluslevyn etuosassa olevan täryelementin asennon mukaisesti.

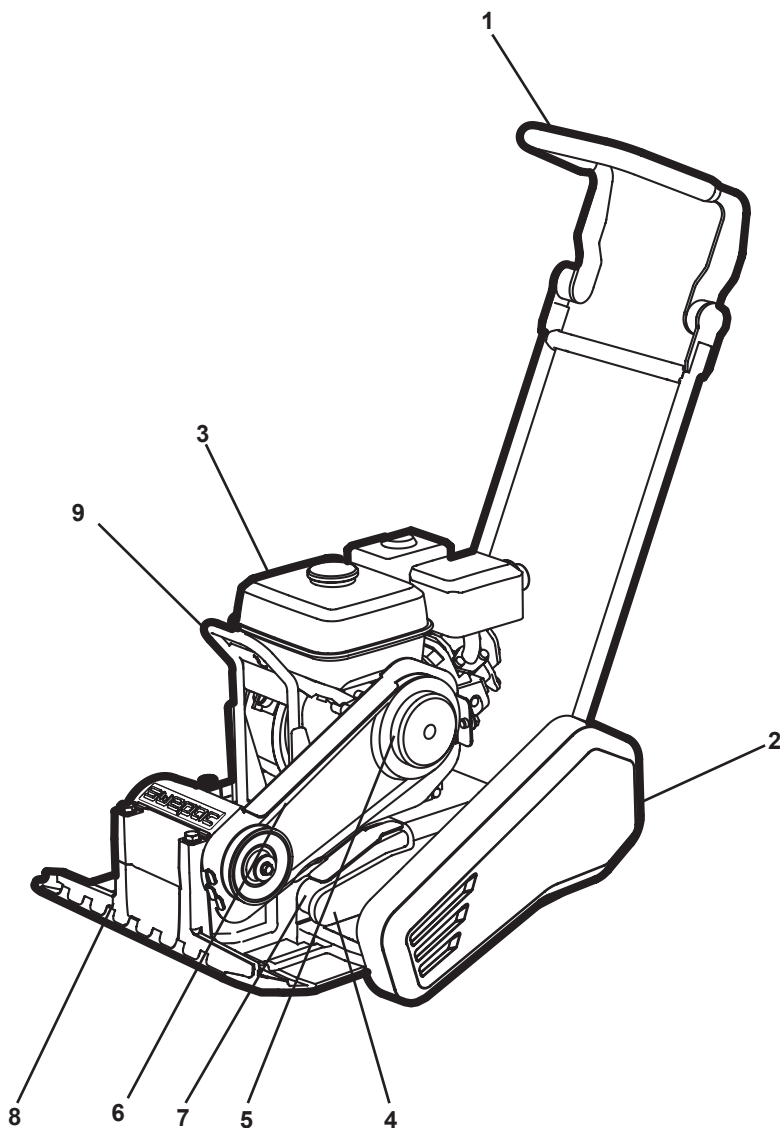
Koneen täryelementti pysähtyy, kun kaasutus kytketään tyhjäkäynnille.

Käytä konetta päivänvalossa tai muussa asianmukaisessa valaistuksessa.  
 Mitään muuta käyttöä ei suositella.

Kuljetuspyörät ovat saatavilla lisävarusteena.

Polyuretaanialusta on saatavilla lisävarusteena.

## TEKNINEN KUVAUS



1. Kahva
2. Suojakansi
3. Bensinimoottori
4. Moottorilevy
5. Keskipakokytin
6. Kiilahihna
7. Kumivaimennin
8. Täryelementti/aluslevy
9. Veden tyhjennysjärjestelmä
10. Vesisäiliö
11. Vesisäiliön lukitus
12. Nostorengas

## PÄIVITTÄISET TARKISTUKSET

### Polttoaineen tarkistaminen

Tarkista, että säiliössä on polttoainetta. Täytä tarvittaessa.

### Moottoriöljyn tason tarkistaminen

Tarkista kampikammion öljytaso joka päivä. Öljytason on oltava täyttöaukon reunan kohdalla, kun kone on tasaisella alustalla.



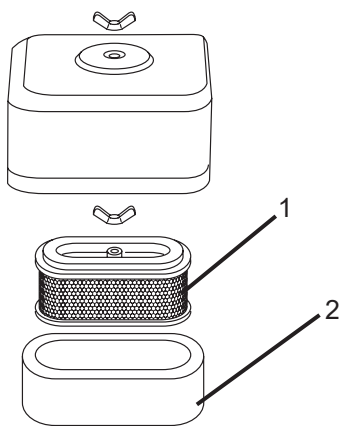
### Ilmansuodattimen tarkistaminen

Ilmansuodatin tulee tarkistaa vähintään kerran työviikon aikana. Pölyisissä olosuhteissa työskennellessä suodatin tulee tarkistaa päivittäin.

1. Paperiosa
2. Vaahtomuoviosa

### Ilmansuodattimen puhdistus

1. Poista vaahtomuovi- ja paperiosa ja tarkista niiden ehjyys. Vaihda vaurioituneet osat.
2. Pese vaahtomuoviosa nesteellä, jonka leimahduspiste on korkea, ja anna sen kuivua hyvin. Kostuta moottoriöljyyn ja purista kuivaksi.
3. Lyö paperiosaa kovaa kohdetta vasten muutaman kerran epäpuhtauksien irrottamiseksi.



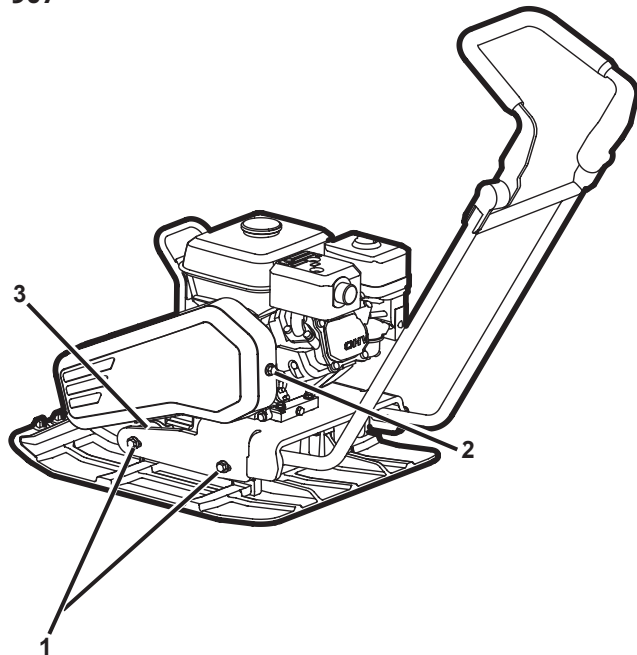
### Öljy-/polttoainevuoto

Tarkista päivittäin, ettei moottorissa ole öljy- tai polttoainevuotoja. Jos vuoto havaitaan, konetta ei voida käyttää ennen kuin vika on korjattu.

**Katso myös erilliset moottorin ohjeet!**

### Kiilahihnakäyttö

Tarkista kiilahihnan jännite ja kunto säännöllisesti. Vaihda vaurioitunut kiilahihna uuteen tyyppiin **XPA 907**



### Kiilahinnan kireyden säätö

Löysää ruuveja (1), jotka pitävät moottorilevyn paikoillaan.

Löysää ruuveja (2), jotka pitävät suojan paikoillaan. Poista suoja.

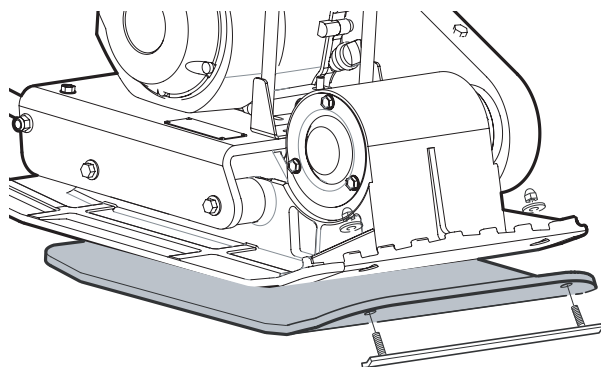
Kiristä kiilahihna vetämällä moottorilevyn sivussa olevasta kahvasta.

Kiristä ruuvit.

Asenna suoja takaisin.

### Kumivaimentimet

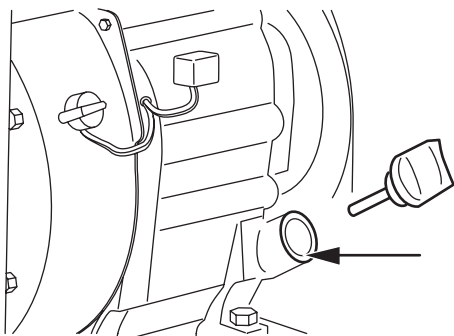
Tarkista kumivaimentimien kunto (osa 3) säännöllisesti. Vaihda vaurioituneet vaimentimet.



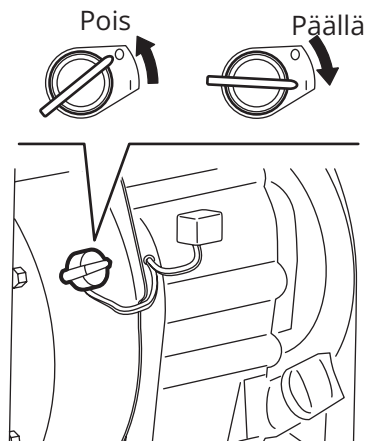
### Polyuretaanialusta

Polyuretaanialustaa käytetään kivilaattojen asennuksessa kiven ja maalinkkerin varalta.

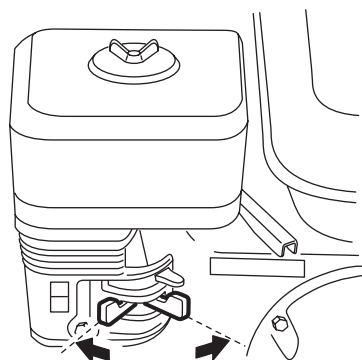
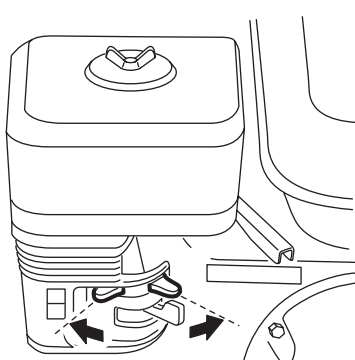
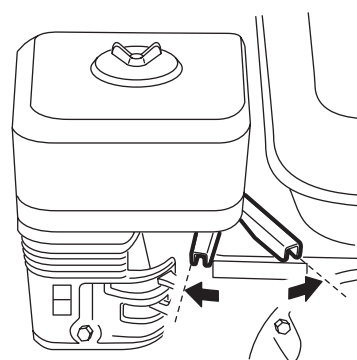
**Huomaa! Lisävarusteet**



Öljytaso



Moottorin virtakytkin

Pois Päällä  
PolttoaineventtiiliAktiivinen Ei aktiivinen  
KaasutinTäysi kierrosluku Tyhjäkäynti  
Kaasuvipu

## ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMISTÄ

Katso päivittäiset tarkistukset sivulta 8.

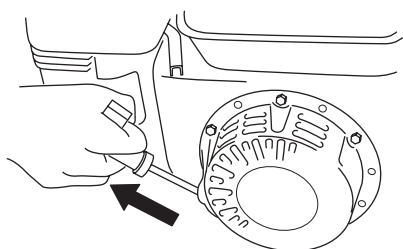
## KÄYNNISTÄMINEN

Aseta moottorin virtakytkin asentoon "päällä". Avaa polttoaineventtiili.

Tarkista, että vipu on tyhjäkäynnin kohdalla.

Avaa hana. Jos moottori on kylmä, avaa hana kokonaan. Älä käytä hanaa, jos moottori on lämmin tai jos ilman lämpötila on suuri.

Aloita vetämällä käynnistyskahvasta. Vedä sitä ensin, kunnes mekanismi kytkeytyy. Vedä sitä sitten kovaa ja nopeasti.



## KÄYNNISTÄMISEN JÄLKEEN

Kytke kaasuvipu tyhjäkäynnille.

Avaa hana asteittain.

Lämmitä moottoria noin 1-5 minuutin ajan.

## SAMMUTTAMINEN

Kytke moottori tyhjäkäynnille anna sen käydä muutamia minuutteja.

Aseta moottorin virtakytkin asentoon "pois".

Sulje polttoaineventtiili.

## KULJETUSPYÖRIEN ASENTAMINEN

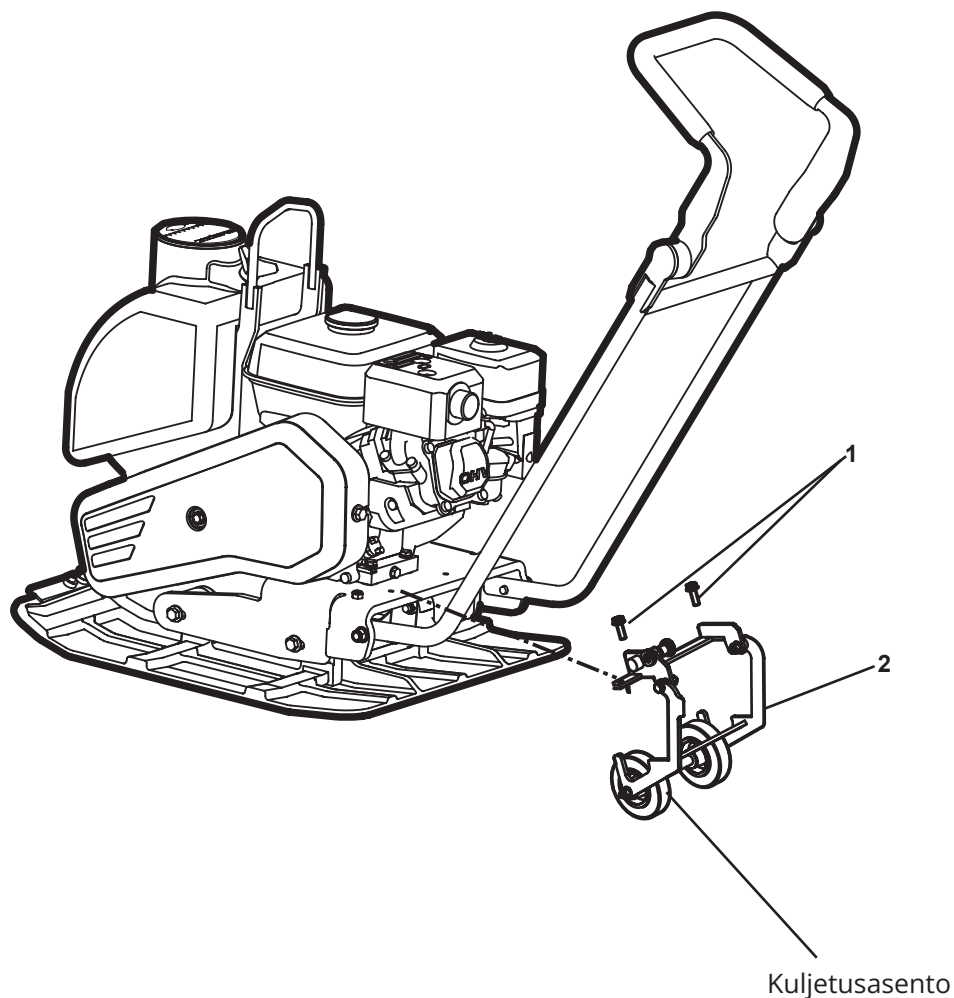
Mallien F82A ja F92A kuljetuspyöräsarja voidaan asentaa jälkikäteen.

Asenna kuljetuspyöräsarja seuraavasti:

Löysää kahta ruuvia, jotka pitävät suojakehyksen takaosan paikoillaan. **osa 1**.

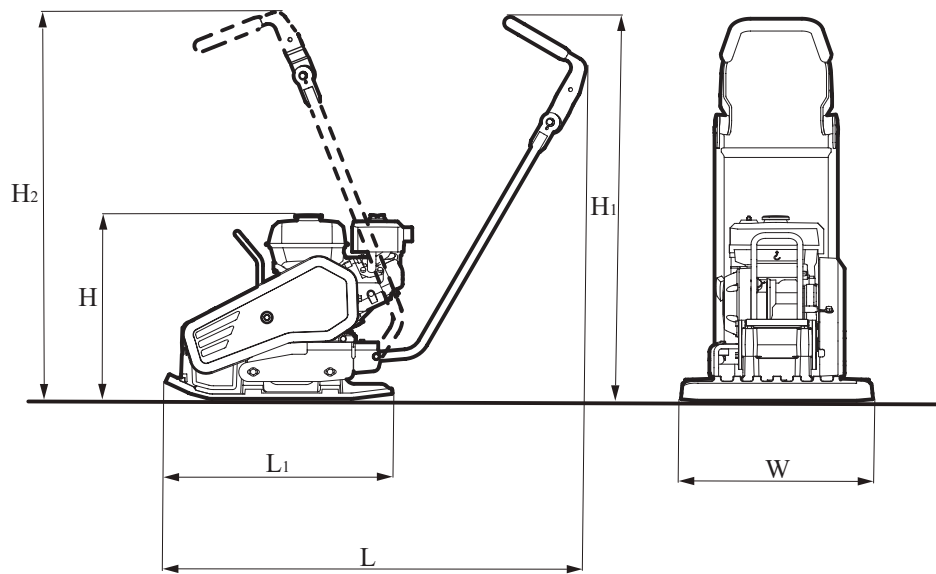
Aseta kuljetuspyöräsarja **osa 2** paikoilleen niin, että ruuvireiät kohdistuvat suojakehyksen ja moottorilevyn reikiin. Kiristä ruuvit.

Alla oleva kuva esittää kuljetuspyörien kuljetusasennon.



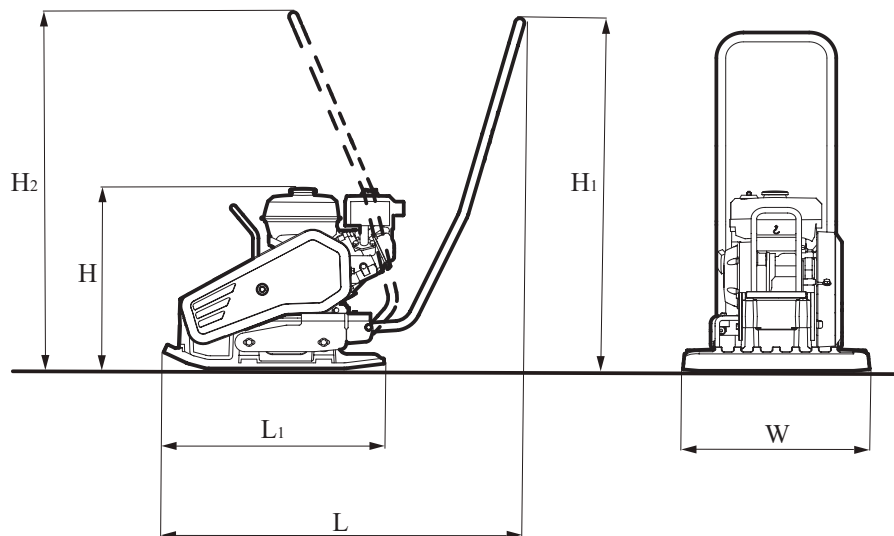
## MITAT (mm)

### Comfort-kahvan mitat



|                |      |
|----------------|------|
| H              | 630  |
| H <sub>1</sub> | 990  |
| H <sub>2</sub> | 980  |
| L              | 1070 |
| L <sub>1</sub> | 610  |
| W              | 430  |

### Vakiomallisen kahvan mitat



|                |     |
|----------------|-----|
| H              | 630 |
| H <sub>1</sub> | 945 |
| H <sub>2</sub> | 980 |
| L              | 970 |
| L <sub>1</sub> | 610 |
| W              | 430 |

## KULJETUS

Kahva on helppo poistaa ilman työkaluja, kone voidaan kuljettaa tavallisen auton tavaratilassa.

### Nostaminen käsin

Irrota kahva painamalla sitä eteenpäin ja vetämällä akselit irralleen, jotta kiinnityskielekkeet irtoavat. Siirrä kahvaa hieman edestakaisin sivusuunnassa, jotta se irtoaa.

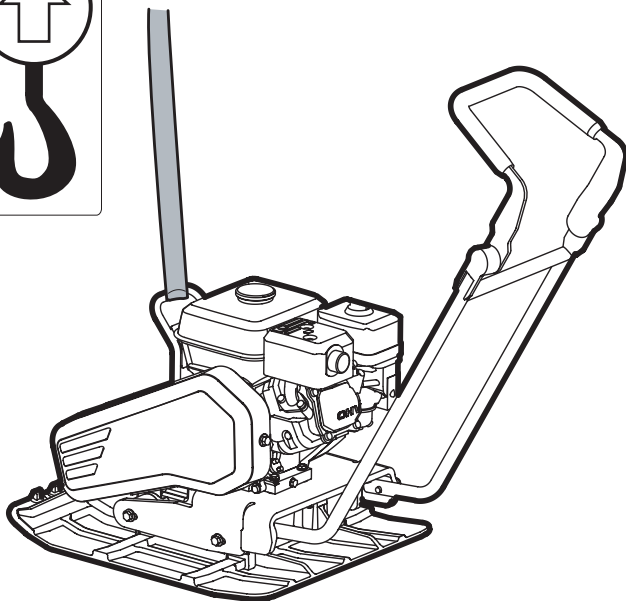
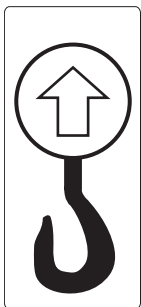
### Huomio! Koneen nostaminen vaatii vähintään 2 henkilöä!

Nosta takana olevan kahvan avulla ja koneen etureunaa käyttäen.

### Nostaminen nosturilla

Kallista kahvaa eteenpäin.

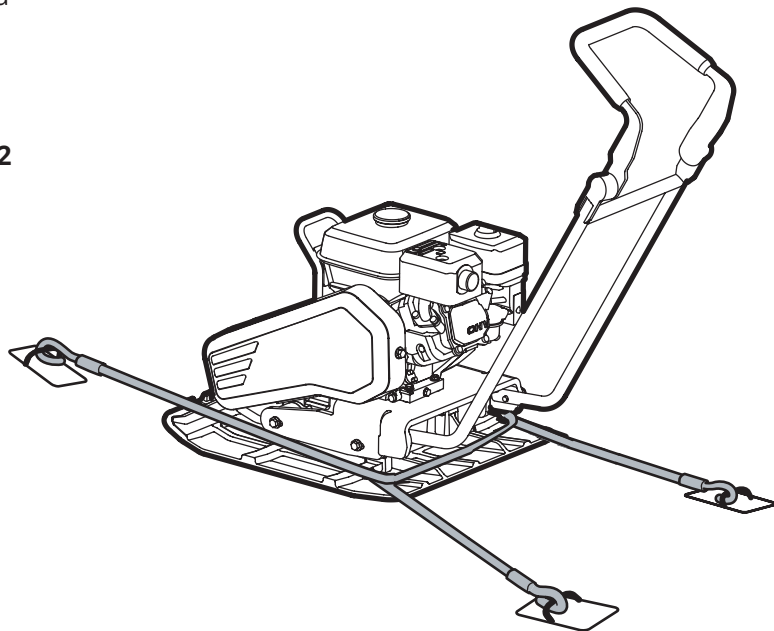
Asenna nostohihna nostokoukkuun ja kierrä nostohihna kahvan akselien väliin, katso kuva alla.



## Kuljetuksen lukitus

Kiinnitä kone hihnoilla kuvan mukaisesti kuljetuksen aikana.

Huomaa! Kiinnitä kone aluslevystä, älä kiinnitä sitä kumipehmusteisesta yläosasta.



# HUOMAUTUKSET

# HUOMAUTUKSET

# HUOMAUTUKSET



## EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

### Valmistaja

**Swepac AB  
Bergvägen 7  
34132 Ljungby**

1. Kategoria: Tärylevy

2. Tyyppi: F82  
F92

3. Moottorin teho: F82 4,0 kW  
F92 4,0 kW

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

2006/42/EY

2000/14/EY

2004/108/EY

EN 500-1

EN 500-4

Tekniset asiakirjat saatavilla:

Swepac AB, Bergvägen 7, SE-34132 Ljungby  
Tomas Johansson / Tuotesuunnittelija



FOR A SOLID GROUND

Bergvägen 7 | SE-341 32 Ljungby | Sweden • Tel +46 (0)372-156 00 | [www.swepac.com](http://www.swepac.com)